



天主教顯聖容堂通訊

Church of the Transfiguration Bulletin

Website: <http://www.transfigurationnyc.org>

Weekend Masses:

Saturday: English 6:00 pm
 Sunday: Mandarin 9:00 am
 Cantonese 10:15 am
 English 11:30 am
 Mandarin 1:00 pm

Weekday Masses: Cantonese 8:00 am
 English 12:10 pm

Holy Days: Cantonese 8:00 am
 English 12:10 pm

Baptism: Parents must make an appointment with Parish priest before infant baptism.

Sundays: Confession begins at 8:15 am

Marriage Appointments:

Couples should come to the Parish office 6 months in advance to prepare for the sacrament of matrimony.

Parish Registration:

We welcome new parishioners and ask that they register at the Parish office.

Religious Instruction For Public School Children:

Sunday morning at 10:15 am

Religious Instruction for Adults:

By appointment, please contact: (212)-349-6936
 Sr. Mary Ann Scherer

Transfiguration School: (212)-962-5265 Dr. Patrick Taharally
 (212) 267-9289 Upper School

Chinese School: Saturdays & Sundays (917)-922-9140
 Ms. Beatrice Fung

Kindergarten School: (212)-431-8769 Ms. Emily Eng

AA Meeting: Tuesday at 6:00 pm

Line Dance: Wednesday at 6:30 pm

主日彌撒時間:

星期六: 下午六時(英語)
 主日: 上午九時(國語)
 上午十時十五分(粵語)
 上午十一時三十分(英語)
 下午一時正(國語)

平日彌撒時間: 上午八時(粵語)
 下午十二時十分(英語)

節日彌撒時間: 節日上午八時(粵語)
 節日下午十二時十分(英語)

領洗時間: 嬰兒領洗請與神父預約時間

告解時間: 主日上午八時十五分開始

婚禮預約時間: 六個月前向神父預定結婚日期及安排婚姻聖事

堂區教友註冊: 歡迎新教友來堂區辦事處登記

兒童要理教育: 星期日上午十一時十五分

成年慕道要理講解: 請預約 (212) 349-6936
 (中文)沈曼玲修女

顯聖容堂英文學校: (212) 962-5265 戴華理博士
 (212) 267-9289 4-8年班學校

中文學校: 星期六及星期日 馮慕蘭女士
 (917) 922-9140

幼稚園: (212) 431-8769 伍清雲女士

酗酒節制協會: 星期二晚上六時正

健康舞: 星期三晚上六時正

Pastor: Rev. Raymond Nobiletti, M.M.

Associates: Deacon Ambrose Man
 Sr. Emmanuel Shen, F.M.M.
 Sr. Mary Ann Scherer
 Ms. Paulina Cheng
 Mr. John Collis

主任司鐸: 盧樂民神父

助理: 文志深執事
 沈曼玲修女
 瑪利安修女
 鄭鴻敏女士
 歌樂思先生

Church of the Transfiguration

Tel: (212) 962-5157 Fax: (212) 962-5217
 Address: 29 Mott Street, New York NY 10013
 E-Mail: TransParish@aol.com

天主教顯聖容堂

紐約華埠勿街29號
 電話: (212) 962-5157 傳真: (212) 962-5217
 電郵: TransParish@aol.com

Church of the Transfiguration
15th Sunday in Ordinary Time
July 14, 2013

Announcement

1. **2013-2014 RCIA Process** (Rite of Christian Initiation of Adults) in Chinese will begin this Sunday, July 14, 2013.

Classes in Mandarin: 11:20 am - 12:50 pm on Sundays or 1:00 pm - 2:30 pm on Fridays.

Classes in Cantonese: 2:00 pm - 3:30 pm on Sundays.

Please bring your friends and relatives to explore the Catholic Faith.

2. **The Transfiguration Church 19th Annual Assumption Procession will be held on Sunday, August 11, 2013.** Parishioners please submit your Advertisement form today(07/14) for the Procession Booklet. We are still looking for people to help sponsor this event.

3. Those interested in being **Knights of Our Lady** at the 19th Annual Assumption Procession should register with **Chen Qing at 917-892-7001** or **Chen Xiu Jian at 917-622-1788**. Interested in being a Banner Carrier, please register with **Lin Tian Qin at 718-578-9993** or **Chen Qing Qing at 917-238-4177**.

4. We welcome children 6 years old and above to be **Angels** at the 19th Annual Assumption Procession. Those interested, please register with **Mrs. Man at 646-344-2941** or **Dong Lin Zhi at 646-286-8599**.

5. **Assumption Novena Prayer** - Please pray with us everyday beginning, August 7th until August 15th, the Feast of the Assumption. Novena prayer cards will be available in the back of Church early of August.



Gifts of Altar Bread & Wine
this week were donated by
Lin Ai Le in Thanksgiving.

Society Activity

1. **Yan Oi Society Lectors and Extraordinary Ministers of the Eucharist** will meet this Sunday at 105 Mosco Street after the 9:00 am Mass.

2. **Hin Wah Society Monthly Meeting** will be held this Sunday after the 10:15 Mass in the auditorium.

3. **Rosary Society Monthly Meeting** will take place this Sunday at 2:15 pm in Church for Rosary and Benediction.

4. **"Parents and Me!" Playing group** will meet this Sunday 7/14 in the auditorium at 2:30 pm. Parents with children 3 months to 3 years old are welcome.

5. **Yan Oi Society Altar Servers and Youth** will meet next Sunday at 105 Mosco Street after the 9:00 am Mass.

Please Pray for the Sick:

Bi Xiang Ke	Christina Cheung
Shi Mei Jiao	Dale Duval
Louisa Ho	Lucia Hall
Cai Zi Ying	Flora Ho

Please Pray for the Deceased:

Chun Po Tam
Joseph Chan
Lin Zhi Guan

Financial Stewardship

Collection for last Sunday: \$1,721-
2nd collection: \$ 905-

June 2013 Collection via ParishPay:
\$ 7,002-(Monthly)

Thank you for your continue support!
Make a commitment to support your parish. Please sign up for ParishPay, a monthly automatic deduction program for donation to your parish.

Weekly Activities

1. **Eucharistic Adoration:**
Fridays between the 8:00 a.m. & 12:10 p.m. Masses.

2. **The Legion of Mary:** Saturdays at 5:00 pm.

3. **The Church is open** for prayer between 2:00 & 5:00 p.m. on Saturdays.

4. **Children's Choir** will meet again in September.

5. **Adult Choir Practice** at 2:00 p.m. on Sundays. Wednesday practice is 6:00 p.m.



Bible Sharing Groups

1. **"Sunday Readings" in Cantonese** for adult parishioners takes place every Thursday from 10:00 to 11:30 a.m. at 105 Mosco Street.

2. **Mandarin Bible Sharing Group** meets every 3rd Sunday of the month from 10:45 a.m. to 12:00 p.m. at 105 Mosco Street on the 5th floor.

3. **The Living Word Sharing Group (Cantonese)** meets every 1st & 3rd Sunday of the month from 1 p.m. to 2:30 p.m. at 105 Mosco Street.

4. **Living Water & Bible Sharing Group (Mandarin)** - meets every 2nd & 4th Sunday of the month from 10:30 a.m. to 12:00 p.m. at 105 Mosco Street.

5. **Re-evangelization of Our Faith in Cantonese** - monthly meeting for July will change to the 3rd Saturday, 7/20 from 2:00pm-4:00 pm in the auditorium.

紐約華埠顯聖容堂週訊

常年期第十五主日

二零一三年七月十四日

每週活動

1. 明供聖體-每週五上午8:00彌撒後至中午12:10彌撒前。

2. 聖母軍-每週六下午5:00。

3. 教堂-每週六下午2:00至5:00開放給各位祈禱或參觀。

4. 兒童合唱團-暑期暫停練唱。九月份重新開始。

5. 成人歌詠團-於每星期日下午2:00及星期三下午6:00練唱。



聖經分享小組

1. 成人粵語主日讀經分享-每週四上午10:00至11:30在摩士高街105號舉行。

2. 國語聖經分享-每月第三主日上午10:45至中午12:00, 在摩士高街105號五樓舉行。

3. 生活聖言分享(粵語)-每月第一和第三主日下午1:00至2:30在摩士高街105號聚會。

4. 聖泉聖經分享(國語)-每月第二和第四主日上午10:30至中午12:00在摩士高街105號舉行。

5. 「信仰培育小組」(粵語)-七月份聚會將改在第三個星期六(7/20)下午2-4時在學校禮堂舉行。

堂區報告

1. 2013-2014年度成人慕道過程(中文)於本主日7/14正式開課。上課時間是星期天上午11:20-下午12:50(國語); 下午2:00-3:30(粵語), 或星期二下午2:00-3:30(國語)。時間不適宜者, 請致電: 212-349-6936與沈修女聯絡。歡迎教友們介紹親戚朋友們前來探討。

2. 第十九屆聖母升天遊行將於八月十一日, 星期天舉行。準備工作正在進行中。請教友今天(7/14)將表格交還給我們, 謝謝。另外, 從八月七日開始至十五日止一連九日, 我們將會在彌撒後有聖母升天九日敬禮祈禱。請參加。

3. 聖母衛士-凡有意在聖母升天遊行中擔任聖母衛士者請向陳紹寶(917-667-3128)或陳秀建(917-622-1788)報名。有意擔當旗手的請向林天秦(718-578-9993)或陳倩倩(917-238-4177)報名。

4. 小天使-我們歡迎六歲或以上的男女兒童在聖母升天遊行中擔任小天使的任務, 有意參加者請與文太太(646-344-2941)或董林枝(646-286-8599)聯絡。

5. 聖母升天九日敬禮-請大家一同在8月6號至8月15號每天為聖母升天進行九日祈禱。到時教友們可以在禮堂後面索取九日敬禮的卡片。



本週 彌撒酒餅 是由
Lin Ai Le
為感恩而奉獻

善會活動

1. 仁愛會讀經、帶經、送聖體員會議本主日上午9:00彌撒後, 在摩士高街105號舉行。

2. 顯華會月會本主日上午11:30在禮堂舉行。

3. 玫瑰會月會本主日下午2:15在聖堂內舉行。屆時將有頌唸玫瑰經及聖體降福, 歡迎參加。

4. “爸媽與我”-一個為3個月至3歲兒童而設的遊戲班本主日下午2:30在禮堂舉行, 歡迎參加。

5. 仁愛會輔祭員、青年組下主日午9:00彌撒後在摩士高街105號舉行會議。

請為病患者祈禱:

柯碧香	Christina Cheung
石美嬌	Dale Duval
Louisa Ho	Lucia Hall
蔡紫英	Flora Ho

請為亡者祈禱:

譚振波
陳新
林枝官

託管財能

上週主日奉獻: \$ 1,721-
第二次奉獻: \$ 905-
2013年6月份自動轉帳奉獻:
\$ 7,002-